

Официален вестник

на Европейския съюз

L 14



Издание
на български език

Законодателство

Година 53
20 януари 2010 г.

Съдържание

II Незаконодателни актове

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент (ЕС) № 46/2010 на Комисията от 19 януари 2010 година за дерогация от Регламент (ЕИО) № 3149/92 по отношение на периода за изпълнение в Румъния на плана за разпределяне на хранителни продукти в полза на най-нуждаещите се лица в Европейския съюз за 2009 г. 1
- ★ Регламент (ЕС) № 47/2010 на Комисията от 19 януари 2010 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1173/2009 по отношение на интервенционните центрове за твърда пшеница и за ориз в Румъния 2
- Регламент (ЕС) № 48/2010 на Комисията от 19 януари 2010 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци 4
- Регламент (ЕС) № 49/2010 на Комисията от 19 януари 2010 година относно издаването на лицензии за внос на консервирани гъби през 2010 година 6

РЕШЕНИЯ

2010/31/ЕС:

- ★ Решение на Съвета от 18 януари 2010 година за назначаване на трима членове и двама заместник-членове от Белгия в Комитета на регионите 8

Цена: 3 EUR

(Продължава на вътрешната корица)

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшества от звездичка.

IV *Актове, приети преди 1 декември 2009 г. по силата на Договора за ЕО, Договора за ЕС и Договора за Евратом*

2010/32/ЕО:

- ★ Решение на Съвета от 30 ноември 2009 година за изменение на Решението на Изпълнителния комитет, създаден с Шенгенската конвенция от 1990 г., за изменение на Финансовия регламент относно разходите по въвеждането и експлоатацията на функцията по техническа поддръжка на Шенгенската информационна система (Ц.ШИС) 9

2010/33/ЕО, Евратом:

- ★ Решение на представителите на правителствата на държавите-членки от 30 ноември 2009 година за назначаване на генерален адвокат в Съда на Европейските общности 12

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 46/2010 НА КОМИСИЯТА

от 19 януари 2010 година

за дерогация от Регламент (ЕИО) № 3149/92 по отношение на периода за изпълнение в Румъния на плана за разпределяне на хранителни продукти в полза на най-нуждаещите се лица в Европейския съюз за 2009 г.

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 година за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾, и по-специално член 43, буква ж) във връзка с член 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) В член 3, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 3149/92 на Комисията от 29 октомври 1992 г. относно установяване на подробни правила за снабдяването с храна от интервенционни складове в полза на най-нуждаещите се лица в Общността ⁽²⁾ е предвидено, че периодът за изпълнение на годишния план за разпределяне на хранителни продукти започва на 1 октомври и приключва на 31 декември на следващата година. Тъй като възникналите трудности при изтеглянето на запаси от захар в Словакия и приписването им на Румъния в рамките на годишния план за 2009 г., приет с Регламент (ЕО) № 983/2008 на Комисията ⁽³⁾, доведоха до материалната неспособност на Румъния да изпълни годишния си план в срока, определен в Регламент (ЕИО) № 3149/92, е целесъобразно да бъде

позволена дерогация от това правило, като срокът за изпълнение в този конкретен случай бъде удължен.

- (2) Изпълнението на годишния план за 2009 г. приключва на 31 декември 2009 г., поради което дерогацията задължително трябва да влезе в сила най-късно на тази дата.
- (3) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Чрез дерогация от член 3, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 3149/92 и във връзка със запасите от захар, предоставени на Румъния в рамките на годишния план за 2009 г., периодът за изпълнение на посочения план се удължава до 31 януари 2010 г.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Прилага се от 31 декември 2009 година.

Срокът му на действие изтича на 1 февруари 2010 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 19 януари 2010 година.

За Комисията

Председател

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 313, 30.10.1992 г., стр. 50.

⁽³⁾ ОВ L 268, 9.10.2008 г., стр. 3.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 47/2010 НА КОМИСИЯТА

от 19 януари 2010 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 1173/2009 по отношение на интервенционните центрове за твърда пшеница и за ориз в Румъния

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾, и по-специално член 41 във връзка с член 4 от него,

като има предвид, че:

(1) В член 2 от Регламент (ЕО) № 670/2009 на Комисията ⁽²⁾, с който се определят подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 по отношение на публичната интервенция за изкупуване чрез тръжна процедура на твърда пшеница и неолоушен ориз, се определят минималните изисквания, на които трябва да отговарят интервенционните центрове в държавите-членки.

(2) В съответствие с член 23, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 670/2009 Румъния предостави на службите на Комисията списък на интервенционните центрове с

оглед на окончателното им посочване, както и списък на складовите помещения към тези центрове, одобрени от Румъния като удовлетворяващи минималните изисквания на общностното законодателство. Следователно Комисията трябва да посочи тези интервенционни центрове.

(3) Следователно Регламент (ЕО) № 1173/2009 на Комисията ⁽³⁾ следва да бъде съответно изменен.

(4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложението към Регламент (ЕО) № 1173/2009 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 19 януари 2010 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 194, 25.7.2009 г., стр. 22.

⁽³⁾ ОВ L 314, 1.12.2009 г., стр. 48.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложението към Регламент (ЕО) № 1173/2009 се изменя, както следва:

1. В част А се добавя следният текст:

„РУМЪНИЯ
Turnu Măgurele
Brăila“

2. В част Б се добавя следният текст:

„РУМЪНИЯ
Turnu Măgurele
Brăila“

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 48/2010 НА КОМИСИЯТА

от 19 януари 2010 година

за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾,като взе предвид Регламент (ЕО) № 1580/2007 на Комисията от 21 декември 2007 г. за определяне на правила за прилагане на регламенти (ЕО) № 2200/96, (ЕО) № 2201/96 и (ЕО) № 1182/2007 на Съвета в сектора на плодовете и зеленчуците ⁽²⁾, и по-специално член 138, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

в изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг от многостранните търговски преговори Регламент (ЕО) № 1580/2007 посочва критерии за определяне от Комисията на фиксирани стойности при внос от трети страни за продуктите и периодите, посочени в приложение XV, част А от посочения регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Фиксираните стойности при внос, посочени в член 138 от Регламент (ЕО) № 1580/2007, са определени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 20 януари 2010 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 19 януари 2010 година.

За Комисията,
от илето на председателя,

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 350, 31.12.2007 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)

Код по КН	Кодове на трети страни ⁽¹⁾	Фиксирана вносна стойност
0702 00 00	IL	122,3
	JO	64,0
	MA	52,6
	TN	115,9
	TR	100,7
	ZZ	91,1
0707 00 05	EG	174,9
	JO	101,4
	TR	109,1
	ZZ	128,5
0709 90 70	MA	130,3
	TR	103,3
	ZZ	116,8
0709 90 80	EG	225,1
	ZZ	225,1
0805 10 20	EG	51,9
	IL	58,0
	MA	53,9
	TN	56,7
	TR	54,6
	ZZ	55,0
0805 20 10	MA	84,5
	ZZ	84,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	52,8
	IL	73,1
	JM	109,6
	MA	91,2
	PK	38,1
	TR	67,9
	ZZ	72,1
	ZZ	72,1
0805 50 10	EG	63,3
	IL	88,6
	TR	67,7
	ZZ	73,2
0808 10 80	CA	75,3
	CL	60,1
	CN	88,3
	MK	24,7
	US	151,0
	ZZ	79,9
0808 20 50	CN	81,1
	US	102,0
	ZZ	91,6

⁽¹⁾ Номенклатура на страните, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „друг произход“.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 49/2010 НА КОМИСИЯТА

от 19 януари 2010 година

относно издаването на лицензии за внос на консервирани гъби през 2010 година

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) (1),

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1301/2006 на Комисията от 31 август 2006 г. относно общи правила за разпределение на тарифни квоти за вноса на селскостопански продукти, управлявани от система на лицензии за внос (2), и по-специално член 7, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) Количествата, посочени в заявленията за лицензии от традиционни вносители и/или от нови вносители между 4 и 8 януари 2010 г. съгласно член 8 от Регламент (ЕО) № 1979/2006 на Комисията от 22 декември 2006 г. за

откриване и управление на тарифни квоти за консервирани гъби, внасяни от трети страни (3), надхвърлят наличните количества за продукти с произход Китай и други страни.

- (2) Поради това следва да се определи в каква степен могат да бъдат удовлетворени заявленията за лицензии, изпратени до Комисията не по-късно от 15 януари 2010 година,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Заявленията за издаване на вносни лицензии, подадени съгласно член 8 от Регламент (ЕО) № 1979/2006 между 4 и 8 януари 2010 г. и изпратени до Комисията не по-късно от 15 януари 2010 година, се удовлетворяват според процентите на заявените количества, посочени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 19 януари 2010 година.

За Комисията,
от името на председателя,
Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

(1) ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

(2) ОВ L 238, 1.9.2006 г., стр. 13.

(3) ОВ L 368, 23.12.2006 г., стр. 91.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Произход на продуктите	Процентно разпределяне	
	Китай	Трети страни без Китай
— Традиционни вносители (член 4, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1979/2006)	59,637409 %	100 %
— Нови вносители (член 4, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1979/2006)	5,431473 %	100 %

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 18 януари 2010 година

за назначаване на трима членове и двама заместник-членове от Белгия в Комитета на регионите

(2010/31/EC)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 305 от него,

като взе предвид предложението на правителството на Белгия,

като има предвид, че:

- (1) На 24 януари 2006 г. Съветът прие Решение 2006/116/ЕО за назначаване на членове и заместник-членове на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2006 г. до 25 януари 2010 г. ⁽¹⁾
- (2) След изтичането на мандата на г-н Geert BOURGEOIS, г-н Dirk VAN MECHELEN и г-н Jos CHABERT се освободиха три места за членове на Комитета на регионите. След изтичането на мандата на г-жа Evelyne HUYTEBROECK и г-н Pascal SMET се освободиха две места за заместник-членове на Комитета на регионите,

РЕШИ:

Член 1

(Пре)назначават се в Комитета на регионите за остатъка от мандата, а именно до 25 януари 2010 г.:

а) за членове:

- г-н Geert BOURGEOIS, viceminister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams Minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand (промяна на мандата),

— г-н Dirk VAN MECHELEN, Vlaams volksvertegenwoordiger (промяна на мандата),

— г-н Jos CHABERT, opvolger in het Brussels Parlement (промяна на мандата),

и

б) за заместник-членове:

— г-н Yaron PESZTAT, Membre du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale,

— г-н Jean-Luc VANRAES, Minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering.

Член 2

Настоящото решение поражда действие от деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 18 януари 2010 година.

За Съвета
Председател
E. ESPINOSA

⁽¹⁾ ОВ L 56, 25.2.2006 г., стр. 75.

IV

(Актове, приети преди 1 декември 2009 г. по силата на Договора за ЕО, Договора за ЕС и Договора за Евратом)

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 30 ноември 2009 година

за изменение на Решението на Изпълнителния комитет, създаден с Шенгенската конвенция от 1990 г., за изменение на Финансовия регламент относно разходите по въвеждането и експлоатацията на функцията по техническа поддръжка на Шенгенската информационна система (Ц.ШИС)

(2010/32/ЕО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид разпоредбите на членове 92, 92А и 119 от Конвенцията за прилагане на Споразумението от Шенген от 14 юни 1985 г. между правителствата на държавите от Икономическия съюз Бенелюкс, Федерална република Германия и Френската република за постепенното премахване на контрола по техните общи граници („Шенгенската конвенция от 1990 г.“) ⁽¹⁾,

като има предвид, че:

- (1) Шенгенската конвенция от 1990 г. предвижда разходите, произтичащи от въвеждането и експлоатацията на Ц.ШИС, включително разходите за WAN мрежата, както и криптирането ѝ, свързваща националните звена на Шенгенската информационна система към Ц.ШИС да се поемат съвместно от договарящите страни.
- (2) Финансовите задължения, произтичащи от въвеждането и експлоатацията на Ц.ШИС, се уреждат от специален финансов регламент, изменен с решението на Шенгенския изпълнителен комитет от 15 декември 1997 г. за изменение на Финансовия регламент относно Ц.ШИС ⁽²⁾ (наричан по-нататък „финансов регламент относно Ц.ШИС“).
- (3) По отношение на комуникационната инфраструктура на Шенгенското пространство, заместник генералният секретар на Съвета бе упълномощен с Решение 1999/870/ЕО ⁽³⁾ и Решение 2007/149/ЕО ⁽⁴⁾ да действа, в контекста на въвеждането на достиженията на правото от Шенген в рамките на Европейския съюз, като представител на определени държави-членки с цел сключване и управление на договори, свързани с изграждането и функционирането на комуникационната

инфраструктура на Шенгенското пространство, „Sisnet“, до миграцията ѝ към комуникационна инфраструктура под ръководството на Европейския съюз.

- (4) Финансовите задължения, произтичащи от изграждането и функционирането на комуникационната инфраструктура на Шенгенското пространство по силата на тези договори, се уреждат от специален финансов регламент, установен с Решение 2000/265/ЕО на Съвета ⁽⁵⁾.
- (5) Финансовият регламент относно Ц.ШИС и финансовият регламент относно „Sisnet“ се прилагат за Дания, Финландия и Швеция, и за Исландия и Норвегия по силата на Решение 2000/777/ЕО на Съвета ⁽⁶⁾, за Чешката република, Естония, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Словения и Словашката република по силата на Решение 2007/471/ЕО на Съвета ⁽⁷⁾, както и за Швейцария по силата на Решение 2008/421/ЕО на Съвета ⁽⁸⁾. България, Румъния и Лихтенщайн също ще участват в разпоредбите на тези финансови регламенти от датите, които предстоят да бъдат определени от Съвета в съответствие с член 4, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2005 г. и в съответствие с член 10 от Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария за асоцииране на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген.
- (6) Управлението от един и същи орган на функцията по техническа поддръжка и на WAN мрежата, включително криптирането, която я свързва с националните звена на ШИС, включително всички финансови задължения, произтичащи от въвеждането и експлоатацията, следва да осигури безпрепятствена работа, като гарантира взаимодействието и спестява усилия.

⁽¹⁾ ОВ L 239, 22.9.2000 г., стр. 19.

⁽²⁾ ОВ L 239, 22.9.2000 г., стр. 444.

⁽³⁾ ОВ L 337, 30.12.1999 г., стр. 41.

⁽⁴⁾ ОВ L 66, 6.3.2007 г., стр. 19.

⁽⁵⁾ ОВ L 85, 6.4.2000 г., стр. 12.

⁽⁶⁾ ОВ L 309, 9.12.2000 г., стр. 24.

⁽⁷⁾ ОВ L 179, 7.7.2007 г., стр. 46.

⁽⁸⁾ ОВ L 149, 7.6.2008 г., стр. 74.

- (7) Функцията по техническа поддръжка понастоящем управлява криптирането на мрежата, която свързва националните звена към функцията по техническа поддръжка.
- (8) Бюджетът за техническата поддръжка на ШИС в Страсбург следва в такъв случай да включва бюджета за WAN мрежата, включително криптирането, която свързва националните звена на ШИС към функцията по техническа поддръжка от датата, която предстои да бъде определена с единодушното решение на представителите на съответните държави-членки.
- (9) По отношение на Исландия и Норвегия настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението между Европейския съюз и Република Исландия и Кралство Норвегия за асоцииране на тези две държави при изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген ⁽¹⁾, които попадат в областта, посочена в член 1, буква Ж от Решение 1999/437/ЕО на Съвета от 17 май 1999 г. относно определени условия по прилагането на Споразумението ⁽²⁾.
- (10) По отношение на Швейцария настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към въвеждането, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген ⁽³⁾, които попадат в областта, посочена в член 1, буква Ж от Решение 1999/437/ЕО, във връзка с член 3 от Решение 2008/146/ЕО на Съвета ⁽⁴⁾ и член 3 от Решение 2008/149/ПВР на Съвета ⁽⁵⁾.
- (11) По отношение на Лихтенщайн настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението, които попадат в областта, посочена в член 1, буква Ж от Решение 1999/437/ЕО, във връзка с член 3 от Решение 2008/261/ЕО на Съвета ⁽⁶⁾ и член 3 от Решение 2008/262/ПВР на Съвета ⁽⁷⁾.
- (12) Обединеното кралство участва в настоящото решение в съответствие с член 5 от Протокола относно интегрирането на достиженията на правото от Шенген в рамките на Европейския съюз, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за създаване на Европейската общност, и с член 8, параграф 2 от Решение 2000/365/ЕО на Съвета от 29 май 2000 г. относно искането на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген ⁽⁸⁾.
- (13) Ирландия участва в настоящото решение съгласно член 5 от Протокола относно интегрирането на достиженията на правото от Шенген в рамките на Европейския съюз, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за създаване на Европейската общност, и с член 6, параграф 2 от Решение 2002/192/ЕО на Съвета от 28 февруари 2002 г. относно искането на Ирландия да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген ⁽⁹⁾.
- (14) По отношение на Република Кипър настоящото решение представлява акт, основан на достиженията на правото от Шенген или по друг начин свързан с тях по смисъла на член 3, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2003 г.
- (15) Настоящото решение представлява акт, основан на достиженията на правото от Шенген или по друг начин свързан с тях по смисъла на член 4, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2005 г.,

РЕШИ:

Член 1

Решението на Изпълнителния комитет, създаден с Шенгенската конвенция от 1990 г., за изменение на Финансовия регламент разходите по въвеждането и експлоатацията на функцията по техническа поддръжка на Шенгенската информационна система (Ц.ШИС) се изменя, както следва:

а) Заглавието на Финансовия регламент относно Ц.ШИС е:

„ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ ЗА ВЪВЕЖДАНЕТО И ЕКСПЛОАТАЦИЯТА НА Ц.ШИС И НА WAN МРЕЖАТА, ВКЛЮЧИТЕЛНО КРИПТИРАНЕТО, КОЯТО СВЪРЗВА НАЦИОНАЛНИТЕ ЗВЕНА НА ШИС КЪМ ФУНКЦИЯТА ПО ТЕХНИЧЕСКА ПОДДРЪЖКА“.

б) Дял I, първа алинея е:

„Бюджетът за функцията по техническа поддръжка на Шенгенската информационна система в Страсбург, включително WAN мрежата, включително криптирането, която свързва националните звена на Шенгенската информационна система към функцията по техническа поддръжка, както е предвидено в членове 92, 92А и 119 от Шенгенското споразумение от 14 юни 1985 г., наричано по-нататък „Ц.ШИС“, включва следното:“.

⁽¹⁾ ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 36.

⁽²⁾ ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 31.

⁽³⁾ ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 52.

⁽⁴⁾ Решение на Съвета от 28 януари 2008 г. за сключване от името на Европейската общност на Споразумение между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария за асоцииране на Конфедерация Швейцария към въвеждането, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 1).

⁽⁵⁾ Решение на Съвета от 28 януари 2008 година за сключване от името на Европейския съюз на Споразумение между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария за асоцииране на Конфедерация Швейцария към въвеждането, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 50).

⁽⁶⁾ ОВ L 83, 26.3.2008 г., стр. 3.

⁽⁷⁾ ОВ L 83, 26.3.2008 г., стр. 5.

⁽⁸⁾ ОВ L 131, 1.6.2000 г., стр. 43.

⁽⁹⁾ ОВ L 64, 7.3.2002 г., стр. 20.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му. Започва да се прилага считано от дата, която предстои да бъде определена с единодушно решение на представителите на съответните държави-членки.

Решението се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 30 ноември 2009 година.

За Съвета
Председател
B. ASK

РЕШЕНИЕ НА ПРЕДСТАВИТЕЛИТЕ НА ПРАВИТЕЛСТВАТА НА ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ**от 30 ноември 2009 година****за назначаване на генерален адвокат в Съда на Европейските общности**

(2010/33/ЕО, Евратом)

ПРЕДСТАВИТЕЛИТЕ НА ПРАВИТЕЛСТВАТА НА ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ
НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

РЕШИХА:

Член 1

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската
общност, и по-специално член 223 от него,

Г-н Pedro Cruz Villalón се назначава за генерален адвокат в Съда
на Европейските общности за периода от 30 ноември 2009 г. до
6 октомври 2015 г.

Член 2

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската
общност за атомна енергия, и по-специално член 139 от него,

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на
Европейския съюз*.

като имат предвид, че съгласно членове 7 и 8 от Протокола
относно статута на Съда на Европейските общности и след
смъртта на г-н Dámaso Ruiz-Jarabo Colomer в Съда на Евро-
пейските общности следва да бъде назначен генерален адвокат за
остатъка от мандата на г-н Dámaso Ruiz-Jarabo Colomer, а
именно до 6 октомври 2015 г.,

Съставено в Брюксел на 30 ноември 2009 година.

Председател

B. ASK

ЦЕНИ ЗА АБОНАМЕНТ ЗА 2010 г. (без ДДС, с включени разходи за стандартна доставка)

Официален вестник на ЕС, серии L + C, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	1 100 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, на хартиен носител + годишно сборно издание на CD-ROM	на 22 официални езика на ЕС	1 200 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия L, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	770 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, месечно издание на CD-ROM (сборно издание)	на 22 официални езика на ЕС	400 EUR за годишен абонамент
Притурка към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане), CD-ROM, две издания на седмица	многоезичен: на 23 официални езика на ЕС	300 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия C — Конкурси	на език(езици) в зависимост от конкурса	50 EUR за годишен абонамент

Абонамент за *Официален вестник на Европейския съюз*, издаван на официалните езици на Европейския съюз, може да се направи за 22 езикови версии. Един абонамент включва сериите L (Законодателство) и C (Информация и известия).

За всяка езикова версия се прави отделен абонамент.

Съгласно Регламент (ЕО) № 920/2005 на Съвета, публикуван в Официален вестник L 156 от 18 юни 2005 г., според който институциите на Европейския съюз временно не са задължени да съставят всички актове на ирландски език и да ги публикуват на този език, изданията на Официален вестник на ирландски език се разпространяват отделно.

Абонаментът за притурката към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане) включва всички 23 официални езикови версии в един общ многоезиков CD-ROM.

Абонатите на *Официален вестник на Европейския съюз* имат право, след заявка, да получат различните приложения към Официален вестник без допълнително заплащане. Информация за публикуването на приложенията се предоставя чрез съобщения за читателите, включени в *Официален вестник на Европейския съюз*.

През 2010 г. CD-ROM форматът ще бъде заменен с DVD формат.

Продажби и абонаменти

Абонаментът за различните платени периодични издания, като например *Официален вестник на Европейския съюз*, може да бъде направен чрез всички наши търговски представители.

Списъкът на търговските представители е достъпен на адрес:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_bg.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) предлага директен безплатен достъп до законодателството на Европейския съюз. Този интернет сайт дава възможност за справка с *Официален вестник на Европейския съюз* и включва договорите, законодателството, юриспруденцията и подготвителните законодателни актове.

За подробна информация за Европейския съюз посетете интернет сайта: <http://europa.eu>

